



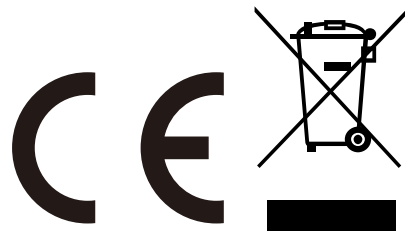
IN260300214V01_UK_FR_DE_ES_PT_IT_RO

800-342V70_800-342V90



**Toaster Oven
Four grille-pain
Toasterofen
Horno tostador
Forno torradeira
Forno tostapane
Cuptor prăjitor**

220-240V~, 50/60Hz, 1200W



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

**IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E
LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using your Electric Oven, basic safety precautions should always be observed, including the following:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION** : Potential injury may be caused from misuse.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning".



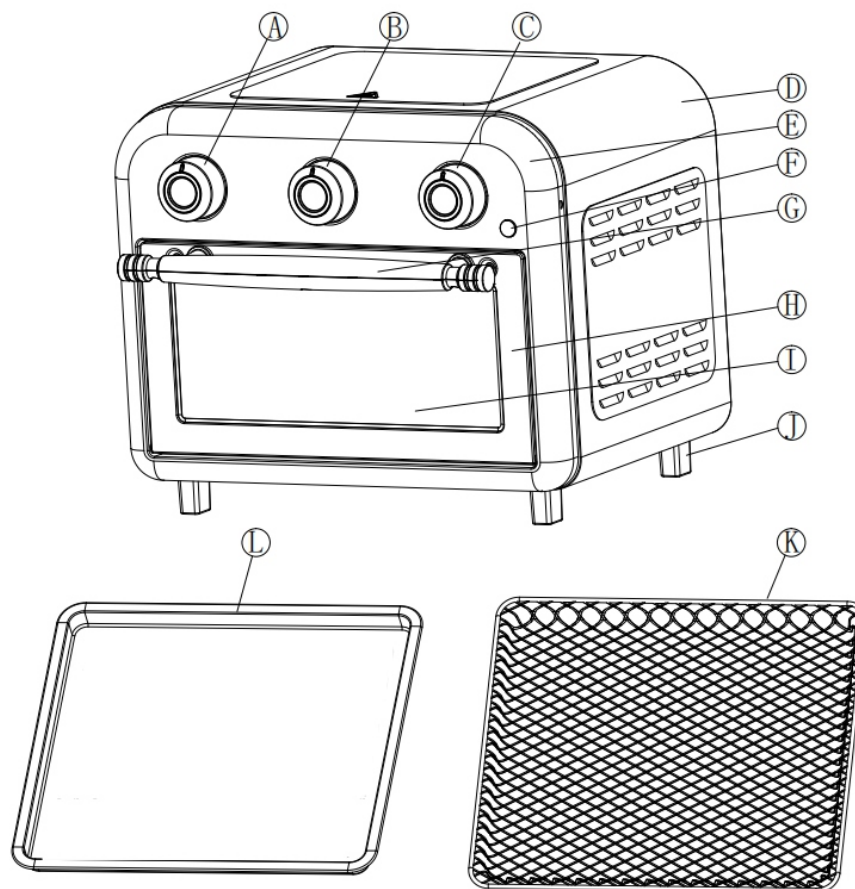
- **CAUTION, hot surface.**
- Do not touch hot surfaces. Always use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the oven in water or any other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.

- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazard or injury.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- To disconnect, turn the time control to OFF, then remove the plug. Always hold the plug, and never pull the cord.
- Extreme caution must be used when moving a drip pan containing hot oil or other hot liquids.
- Do not cover crumb tray or any part of the oven with metal foil. This may cause the oven to overheat.
- Use extreme caution when removing the tray, racks or disposing of hot grease or other hot liquids.
- Do not clean the inside of the oven with metal scouring pads, pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electric shock.
- Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster oven as they may create a fire or risk of electric risk.
- A fire may occur if the oven is covered or touching flammable material, including the curtains, draperies, walls, and the like, when in operation. Do not store any item on top of the appliance when in operation.
- Extreme cautions should be exercised when using cooking or baking containers constructed of anything other than metal or ovenproof glass.
- Be sure that nothing touches the top or bottom elements of the oven.
- Do not place any of the following materials in the oven: cardboard, plastic, paper , or anything similar.
- Do not store any materials other than manufacturer's recommended accessories in this oven when not in use.
- Always wear protective, insulated oven gloves or use a special handle when inserting or removing items from the hot oven.
- This appliance has a tempered, safety glass door. The glass is stronger than ordinary glass and more resistant to breakage. Tempered glass can still break around edges. Avoid scratching door surface or nicking edges.
- Do not use outdoors.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS, FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

Getting To Know Your New Oven

MAIN COMPONENT



A: Temperature knob

B: Function knob

C: Timer knob

D: Housing

E: Front panel

F: Indicator light

G: Handle

H: Door frame

I: Glass door

J: Oven foot

K: Air fryer basket

L: Bake tray

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Voltage: 220-240V~, 50/60Hz.
- Power: 1200 Watts.

Off mode power	P_o	0.03	W
Standby mode power	P_{SB}	0.38	W
Power management function	[yes]		
Time to enter automatically off mode	T_o	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{SB}	[N/A]	Min

Operation

Before using your oven

Before using your electric oven with convection for the first time, be sure to:

1. Read all of the instruction included in this manual.
2. Make sure that the oven is unplugged and the Time control is in the "OFF" position.
3. Wash all the accessories in hot, soapy water or in the dishwasher.
4. Thoroughly dry all accessories and re-assemble in oven, plug oven into outlet and you are ready to use your new toaster oven.
5. After re-assembling your oven, we recommend that you run it at the highest temperature (230°C) on the toast function for approximately 15 minutes to eliminate any packing residue that may remain after shipping. This will also remove all traces of odor initially present.

Please Note: Initial start-up operation may result in minimal smell and smoke (about 15 minutes). This is normal and harmless. It is due to burning of the protective substance applied to the heating elements in the factory.

Please familiarize yourself with the following oven functions and accessories prior to first use:

- **Temperature Control :** Choose the desired temperature clockwise from OFF to 230°C for cooking.
- **Function Control: The oven with 6 stages function:**
 - Bake:** on this position, the upper two heating elements can work.
 - Broil:** on this position, the lower two heating elements can work.
 - Toast:** on this position, the upper & lower heating elements can work.
 - Bake+ Convection:** on this position, the upper two heating elements & convection can work.
 - Air fryer:** On this position, the upper & lower heating elements and air fryer function can work together.
- **Timer Control:** when you turn activate the timer segment of the control, turn to the right (clockwise) to toast or use as a timer. This function also has a bell rings at the end of the programmed time.
- **Indicator Light:** It will light when the heating element is turned on.
- **Bake Tray:** For use in broiling and roasting meat, poultry, fish and various other foods.
- **Air Fry Basket:** It is used for the foods as meat, drumstick, fish, shrimp, vegetables, fruit pieces etc.

WARNING: TO AVOID RISK OF INJURY OR BURNS. DO NOT TOUCH HOT SURFACES WHEN OVEN IS IN USE. ALWAYS USE OVEN MITTS.

CAUTION: Always use extreme care when removing bake tray, wire rack or a any hot container from a hot oven. Always use the rack handle, or an oven mitt when removing hot items from the oven.

HOW TO BROIL

For best results, it is recommended that you preheat the oven for 15 minutes on 230°C.

Operation:

- Place the wire rack/air fry basket in the oven at the upper position.
- Place food to be cooked in any roasting pan. If you wish to use the bake tray (broil/drip pan), then you do not need to insert the wire rack because the bake tray supports itself on the oven support guides.
- Set the temperature control knob to the desired temperature.
- Turn the time control to your desired cooking time.
- Turn the function control to "Upper Heater" ()
- To check or remove roast, use the tray handle provided to help you slide the roast in and out.
- When broiling is complete, turn the function control to "OFF" position.

HOW TO TOAST

Please note that the TOAST function uses all the heating elements. Large capacity oven allows for toasting 4 slices of bread, frozen waffles or frozen pancakes. When toasting only 1 or 2 items, place food on the bake rack in the center of the oven.

Operation:

- Set the Temperature Control Knob to desired temperature.
- Turn the function control to "Upper&Lower Heater". ()
- Place food to be toasted on the wire rack.
- Turn the time control knob to your desired cooking time.
- Bell will ring to signal the end of the toast cycle.
- When toasting is complete, turn function control to "OFF".

Note: Wire Rack should be positioned in the middle of the oven with the indentations pointing down.

HOW TO BAKE

Please note that the BAKE function uses only the bottom heating elements. For best results, it is recommended that you preheat the oven for 15 minutes on 230°C.

Operation:

- Set temperature control to appropriate temperature.
- Place the wire rack on the lowest or middle rack support guide.

- Place food on the wire rack and slide into the rack.
- Food should be placed as close as possible to the lower heating element without touching it.
- Brush food with sauces or oil, as desired.
- Turn time control to your desired cooking time.
- Turn the function control to "Lower Heater". ()
- It is advisable to leave the door slightly ajar
- Turn food over midway through the prescribed cooking time.
- When baking is complete, turn the function control to "OFF".

HOW TO BROIL + Convection

For best results, it is recommended that you preheat the oven for 15 minutes on 230°C.

Operation:

- Place the wire rack/air fry basket in the oven at the upper position.
- Place food to be cooked in any roasting pan. If you wish to use the bake tray (broil/drip pan), then you do not need to insert the wire rack because the bake tray supports itself on the oven support guides.
- Set the temperature control knob to the desired temperature.
- Turn the time control to your desired cooking time.
- Turn the function control to "Upper Heater+Convection". ()
- To check or remove roast, use the tray handle provided to help you slide the roast in and out.
- When broiling is complete, turn the function control to "OFF" position.

HOW TO Use Air fryer function

Operation:

- Set the Temperature Control Knob to desired temperature.
- Turn the function control to "Air fryer". ()
- Place food to be toasted on the wire rack.
- Turn the time control knob to your desired cooking time.
- Bell will ring to signal the end of the toast cycle.
- When toasting is complete, turn function control to "OFF".

Note: Wire Rack should be positioned in the middle of the oven with the indentations pointing down.

Cleaning and Maintenance

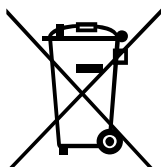
CLEAN THE APPLIANCE EVERY TIME AFTER USE.

1. Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down completely.
2. Use warm water with a small amount of washing-up liquid to clean the baking tray ,the grille and the removal tool. Rinse the items with plenty of water and dry them thoroughly
3. Use a damp cloth to clean the interior and exterior of the oven and the door. Dry them thoroughly.
4. Place all the items back in the oven and store the oven.



- Make sure the plug has been removed from the plug socket before cleaning the appliance.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects(such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Never immerse the appliance ,the power cord or the plug in water or any other fluid.

DISPOSAL



ENVIRONMENT PROTECTION

Dispose the appliance according to the local garbage regulations. Never throw it away to the rubbish, so you will help to the improvement of the environment



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez votre four électrique, vous devez toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires, notamment les suivantes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont supervisés.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les appareils ne sont pas conçus pour être utilisés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- **MISE EN GARDE** : Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.
- L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que :
 - cuisine des employés dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
 - fermes;
 - par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
 - environnements de type chambres d'hôtes.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".



ATTENTION, surface chaude.

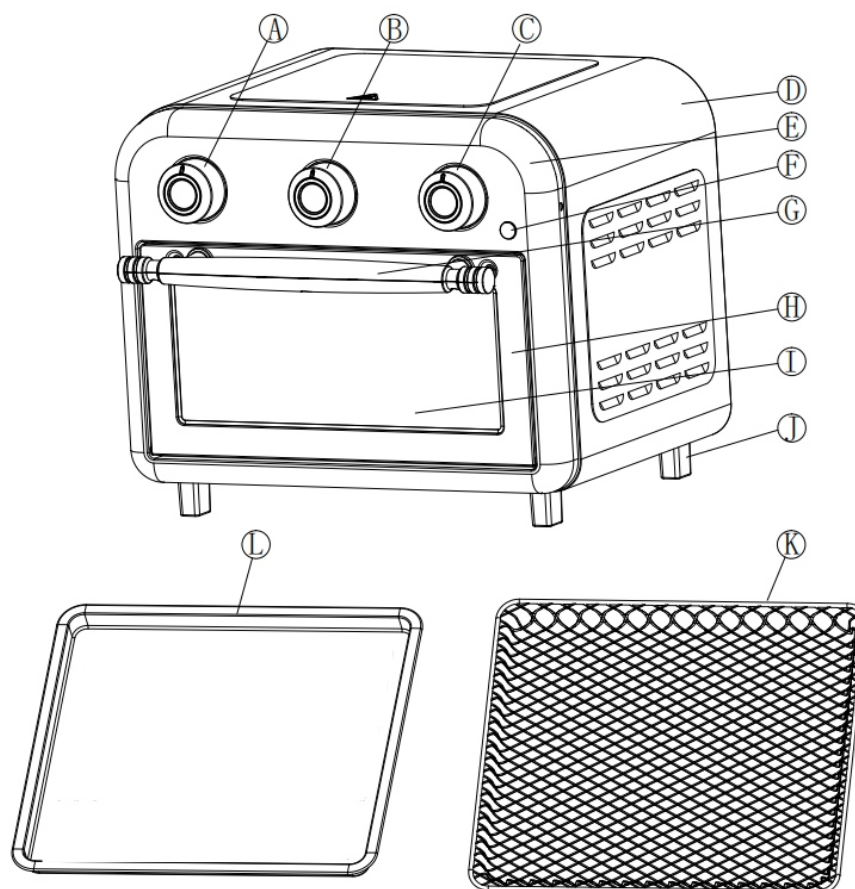
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez toujours les poignées ou les boutons.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon, la fiche ou toute autre partie du four dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil présente un dysfonctionnement ou a subi un dommage quelconque. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des risques ou des blessures.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de mettre en place ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Pour le débrancher, placez le sélecteur de temps sur OFF, puis retirez la fiche. Tenez toujours la fiche et ne tirez jamais sur le cordon.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un bac d'égouttage contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
- Ne couvrez pas le bac à miettes ni aucune partie du four avec du papier d'aluminium. Cela pourrait entraîner une surchauffe du four.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous retirez le plateau, les grilles ou lorsque vous jetez de la graisse chaude ou d'autres liquides chauds.
- Ne nettoyez pas l'intérieur du four avec des tampons à récurer métalliques, car des morceaux pourraient se détacher du tampon et entrer en contact avec des pièces électriques, créant un risque d'électrocution.
- Les aliments de grande taille ou les ustensiles métalliques ne doivent pas être insérés dans un four grille-pain, car ils pourraient provoquer un incendie ou présenter un risque électrique.
- Un incendie peut se déclarer si le four est recouvert ou en contact avec des matériaux inflammables, notamment des rideaux, des tentures, des murs et autres, lorsqu'il est en marche. Ne placez aucun objet sur l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Il convient de faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation de récipients de cuisson ou de pâtisserie fabriqués dans un matériau autre que le métal ou le verre résistant à la chaleur.
- Assurez-vous que rien ne touche les éléments chauffants supérieurs ou inférieurs du four.
- Ne placez aucun des matériaux suivants dans le four : carton, plastique, papier ou tout autre matériau similaire.
- Ne rangez aucun autre matériau que les accessoires recommandés par le fabricant dans ce four lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Portez toujours des gants de cuisine isolants ou utilisez une poignée spéciale pour insérer ou retirer des articles du four chaud.
- Cet appareil est équipé d'une porte en verre de sécurité trempé. Ce verre est plus solide que le verre ordinaire et plus résistant à la casse. Le verre trempé peut toutefois se briser au niveau des bords. Évitez de rayer la surface de la porte ou d'entailler les bords.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- La porte ou la surface extérieure peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil est en marche.
- Les surfaces accessibles peuvent être très chaudes lorsque l'appareil est en marche.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS, À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

Découvrez votre nouveau four

COMPOSANTS PRINCIPAUX



A : Bouton de réglage de la température
 B : Bouton de sélection des fonctions
 C : Bouton de la minuterie
 D : Boîtier
 E : Panneau avant
 F : Voyant lumineux

G : Poignée
 H : Cadre de porte
 I : Porte vitrée
 J : Pied du four
 K : Panier de la friteuse à air chaud
 L : Plaque de cuisson

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Tension : 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Puissance : 1200 watts.

Puissance en mode arrêt	P_o	0.03	W
Puissance en mode veille	P_{SB}	0.38	W
Gestion de consommation énergétique	[oui]		
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_o	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{SB}	[N/A]	Min

Fonctionnement

Avant d'utiliser votre four

Avant d'utiliser votre four électrique à convection pour la première fois, veuillez à :

1. Lire toutes les instructions contenues dans ce manuel.
2. Vous assurer que le four est débranché et que le sélecteur de minuterie est en position « OFF ».
3. Laver tous les accessoires à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
4. Séchez soigneusement tous les accessoires et remontez-les dans le four, branchez le four à une prise électrique et vous êtes prêt à utiliser votre nouveau four grille-pain.
5. Après avoir remonté votre four, nous vous recommandons de le faire fonctionner à la température la plus élevée (230 °C) en mode « toast » pendant environ 15 minutes afin d'éliminer tout résidu d'emballage pouvant subsister après le transport. Cela permettra également d'éliminer toute trace d'odeur présente au départ.

Remarque : la première mise en service peut entraîner une légère odeur et de la fumée (environ 15 minutes). Ce phénomène est normal et sans danger. Il est dû à la combustion de la substance protectrice appliquée sur les éléments chauffants en usine.

Veuillez vous familiariser avec les fonctions et accessoires suivants du four avant la première utilisation :

- **Réglage de la température :** sélectionnez la température souhaitée dans le sens des aiguilles d'une montre, de OFF à 230 °C, pour la cuisson.
- **Commande des fonctions : le four dispose de 6 modes de fonctionnement :**
 - Cuisson :** dans cette position, les deux éléments chauffants supérieurs fonctionnent.
 - Gril :** dans cette position, les deux éléments chauffants inférieurs fonctionnent.
 - Grill :** dans cette position, les éléments chauffants supérieurs et inférieurs fonctionnent.
 - Cuisson + Convection :** dans cette position, les deux éléments chauffants supérieurs et la convection fonctionnent.
 - Friteuse à air chaud :** dans cette position, les éléments chauffants supérieurs et inférieurs ainsi que la fonction friteuse à air chaud fonctionnent ensemble.
- **Commande de la minuterie :** lorsque vous activez la minuterie, tournez vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour griller ou utiliser la minuterie. Cette fonction est également accompagnée d'une sonnerie à la fin du temps programmé.
- **Voyant lumineux :** il s'allume lorsque l'élément chauffant est activé.
- **Plaque de cuisson :** À utiliser pour griller et rôtir de la viande, de la volaille, du poisson et divers autres aliments.
- **Panier de friture à air chaud :** il est utilisé pour les aliments tels que la viande, les pilons, le poisson, les crevettes, les légumes, les morceaux de fruits, etc.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE BRÛLURE. NE TOUCHEZ PAS LES SURFACES CHAUDES LORSQUE LE FOUR EST EN SERVICE. UTILISEZ TOUJOURS DES GANTS DE CUISINE.

ATTENTION : Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous retirez la plaque de cuisson, la grille ou tout autre récipient chaud d'un four chaud. Utilisez toujours la poignée de la grille ou un gant de cuisine pour retirer les éléments chauds du four.

COMMENT GRILLER

Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de préchauffer le four pendant 15 minutes à 230 °C.

Fonctionnement :

- Placez la grille ou le panier de cuisson dans le four, sur la position supérieure.
- Disposez les aliments à cuire dans n'importe quel plat à rôtir. Si vous souhaitez utiliser la plaque de cuisson (plaque de grill/lèche-frite), il n'est pas nécessaire d'insérer la grille, car la plaque repose sur les glissières de support du four.
- Réglez le bouton de température sur la température souhaitée.
- Réglez le minuteur sur la durée de cuisson souhaitée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « Chauffage supérieur » ()
- Pour vérifier ou retirer le rôti, utilisez la poignée du plateau fournie pour vous aider à faire glisser le rôti vers l'intérieur et vers l'extérieur.
- Une fois la cuisson au gril terminée, réglez le sélecteur de fonction sur la position « OFF ».

COMMENT GRILLER

Veuillez noter que la fonction GRILL utilise tous les éléments chauffants. La grande capacité du four permet de griller 4 tranches de pain, des gaufres surgelées ou des crêpes surgelées. Lorsque vous ne grillez qu'un ou deux aliments, placez-les sur la grille au centre du four.

Fonctionnement :

- Réglez le bouton de contrôle de la température sur la température souhaitée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « Chauffage supérieur et inférieur » ()
- Placez les aliments à griller sur la grille.
- Réglez le bouton de contrôle du temps sur la durée de cuisson souhaitée.
- Une sonnerie retentira pour signaler la fin du cycle de grillage.
- Une fois le grillage terminé, réglez le sélecteur de fonction sur « OFF ».

Remarque : la grille doit être positionnée au milieu du four, les rainures tournées vers le bas.

COMMENT CUISINER AU FOUR

Veuillez noter que la fonction « BAKE » (cuisson au four) utilise uniquement les éléments chauffants inférieurs. Pour un résultat optimal, il est recommandé de préchauffer le four pendant 15 minutes à 230 °C.

Fonctionnement :

- Réglez le bouton de contrôle de la température sur la température appropriée.
- Placez la grille sur le support inférieur ou intermédiaire.
- Placez les aliments sur la grille et glissez-la dans le four.
- Les aliments doivent être placés aussi près que possible de l'élément chauffant inférieur sans le toucher.
- Badigeonnez les aliments de sauce ou d'huile, selon votre goût.
- Réglez la minuterie sur la durée de cuisson souhaitée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « Chauffage inférieur » ()
- Il est conseillé de laisser la porte légèrement entrouverte.
- Retournez les aliments à mi-parcours de la durée de cuisson indiquée.
- Une fois la cuisson terminée, réglez le sélecteur de fonction sur « OFF ».

COMMENT GRILLER + Convection

Pour un résultat optimal, il est recommandé de préchauffer le four pendant 15 minutes à 230 °C.

Fonctionnement :

- Placez la grille/le panier de friture à air chaud dans le four, en position haute.
- Placez les aliments à cuire dans n'importe quel plat à rôtir. Si vous souhaitez utiliser la plaque de cuisson (plaque de gril/lèchefrite), il n'est pas nécessaire d'insérer la grille, car la plaque de cuisson repose sur les guides de support du four.
- Réglez le bouton de contrôle de la température sur la température souhaitée.
- Réglez le minuteur sur la durée de cuisson souhaitée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « Chauffage supérieur + Convection ». ()
- Pour vérifier ou retirer le rôti, utilisez la poignée du plateau fournie pour vous aider à faire glisser le rôti vers l'intérieur et vers l'extérieur.
- Une fois la cuisson au gril terminée, placez le sélecteur de fonction sur la position « OFF ».

COMMENT UTILISER la fonction Friteuse à air chaud**Fonctionnement :**

- Réglez le bouton de contrôle de la température sur la température souhaitée.
- Réglez le sélecteur de fonction sur « Friteuse à air chaud ». ()
- Placez les aliments à griller sur la grille.
- Réglez le bouton de contrôle du temps sur la durée de cuisson souhaitée.
- Une sonnerie retentira pour signaler la fin du cycle de grillage.
- Une fois le grillage terminé, réglez le sélecteur de fonction sur « OFF ».

Remarque : la grille doit être placée au milieu du four, les rainures tournées vers le bas.

Nettoyage et entretien

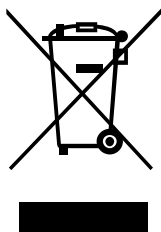
NETTOYEZ L'APPAREIL APRÈS CHAQUE UTILISATION.

1. Débranchez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir complètement.
2. Utilisez de l'eau tiède avec une petite quantité de liquide vaisselle pour nettoyer la plaque de cuisson, la grille et l'outil de retrait. Rincez les éléments à grande eau et séchez-les soigneusement.
3. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du four ainsi que la porte. Séchez-les soigneusement.
4. Remettez tous les éléments en place dans le four et rangez-le.



- Assurez-vous que la fiche a été retirée de la prise avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs, ni d'objets pointus (tels que des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

MISE AU REBUT



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation locale en matière de déchets.

Ne le jetez jamais à la poubelle, vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung Ihres Elektrobackofens sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter die folgenden:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerpflege dürfen nur von Kindern über 8 Jahren unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Die Anweisungen müssen angeben, dass die Geräte nicht dazu bestimmt sind, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Die Anweisungen für Kompakt-Küchenmaschinen und Mixer müssen vor möglichen Verletzungen aufgrund eines Missbrauchs warnen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich bewegenden Teilen nähern.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die scharfen Schneidklingen handhaben, die Schüssel leeren und das Gerät reinigen.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in Landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.



VORSICHT, heiße Oberfläche!

- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie stets Griffe oder Knöpfe.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder Teile des Backofens nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

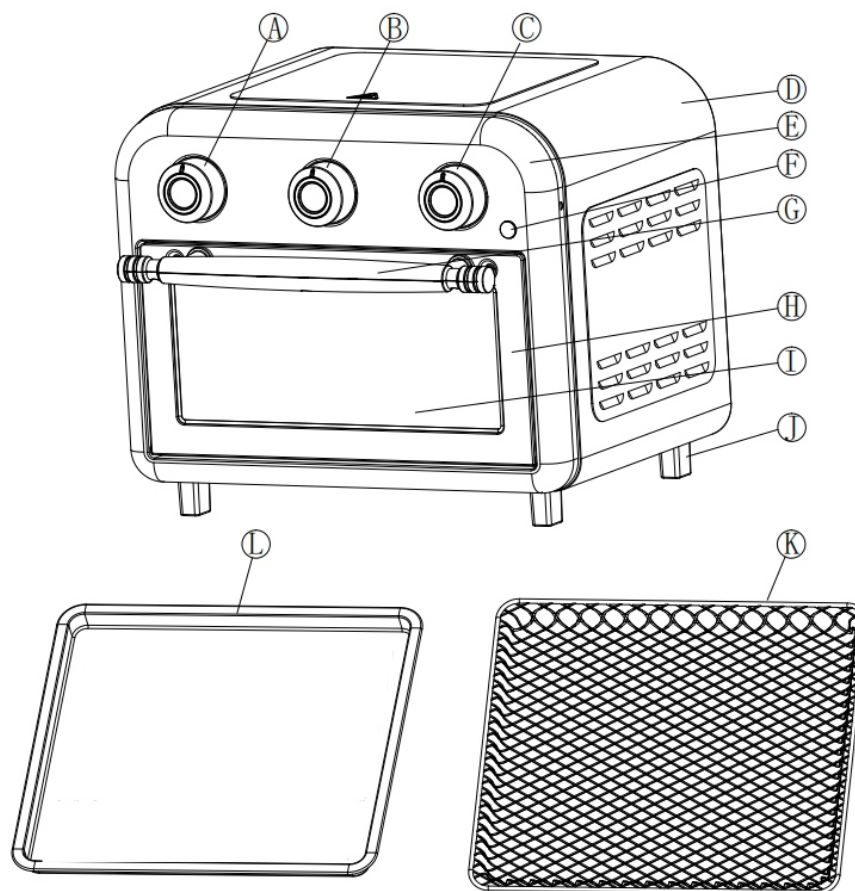
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen und achten Sie darauf, dass es keine heißen Oberflächen berührt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zur nächstgelegenen autorisierten Servicestelle.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann Gefahren oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und vor der Reinigung.
- Zum Trennen der Stromversorgung stellen Sie den Zeitschalter auf „OFF“ und ziehen Sie dann den Stecker. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie niemals am Kabel.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie eine Auffangschale mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten bewegen.
- Decken Sie die Krümelfangschale oder andere Teile des Ofens nicht mit Metallfolie ab. Dies kann zu einer Überhitzung des Ofens führen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie die Schale oder die Roste herausnehmen oder heißes Fett oder andere heiße Flüssigkeiten entsorgen.
- Reinigen Sie das Innere des Ofens nicht mit Metall-Scheuerschwämmen, da sich Teile des Schwamms ablösen und elektrische Teile berühren können, was zu einem Stromschlag führen kann.
- Überdimensionierte Lebensmittel oder Metallutensilien dürfen nicht in den Toasterofen gegeben werden, da sie einen Brand oder eine Stromschlaggefahr verursachen können.
- Es kann zu einem Brand kommen, wenn der Ofen während des Betriebs abgedeckt ist oder mit brennbaren Materialien in Berührung kommt, einschließlich Vorhängen, Gardinen, Wänden und Ähnlichem. Legen Sie während des Betriebs keine Gegenstände auf das Gerät.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie Koch- oder Backbehälter verwenden, die nicht aus Metall oder ofenfestem Glas bestehen.
- Stellen Sie sicher, dass nichts die oberen oder unteren Heizelemente des Ofens berührt.
- Legen Sie keine der folgenden Materialien in den Ofen: Pappe, Kunststoff, Papier oder Ähnliches.
- Bewahren Sie in diesem Ofen keine anderen Materialien als das vom Hersteller empfohlene Zubehör auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Tragen Sie immer isolierte Ofenhandschuhe oder verwenden Sie einen speziellen Griff, wenn Sie Gegenstände in den heißen Ofen einlegen oder aus ihm entnehmen.
- Dieses Gerät verfügt über eine Tür aus gehärtetem Sicherheitsglas. Dieses Glas ist stärker als gewöhnliches Glas und bruchsfester. Gehärtetes Glas kann dennoch an den Kanten zerbrechen. Vermeiden Sie Kratzer auf der Türoberfläche oder Kerben an den Kanten.

- Nicht im Freien verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Die Tür oder die Außenfläche kann während des Betriebs heiß werden.
- Die Temperatur der berührbaren Oberflächen kann während des Betriebs des Geräts hoch sein.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF, NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH.

Lernen Sie Ihren neuen Backofen kennen

HAUPTKOMPONENTEN



A: Temperaturregler
 B: Funktionsregler
 C: Timer-Regler
 D: Gehäuse
 E: Frontblende
 F: Kontrollleuchte

G: Griff
 H: Türrahmen
 I: Glastür
 J: Ofenfuß
 K: Heißluftfrittierkorb
 L: Backblech

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

- Spannung: 220–240 V~, 50/60 Hz.
- Leistung: 1200 Watt.

Leistung im Aus-Zustand	P_o	0.03	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{SB}	0.38	W
Stromsparfunktion	[ja]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_o	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{SB}	[N/A]	Min

Bedienung

Vor der Inbetriebnahme Ihres Ofens

Bevor Sie Ihren elektrischen Heißluftofen zum ersten Mal verwenden, stellen Sie bitte Folgendes sicher:

1. Lesen Sie die gesamte Anleitung in diesem Handbuch durch.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Ofen vom Stromnetz getrennt ist und der Zeitschalter auf „OFF“ steht.
3. Waschen Sie sämtliches Zubehör in heißem Seifenwasser oder in der Spülmaschine.
4. Trocknen Sie das gesamte Zubehör gründlich ab und bauen Sie es wieder in den Ofen ein. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, und schon können Sie Ihren neuen Toasterofen in Betrieb nehmen.
5. Nach dem Zusammenbau des Ofens empfehlen wir, ihn bei der höchsten Temperatur (230 °C) und mit der Toastfunktion etwa 15 Minuten lang laufen zu lassen, um eventuelle Verpackungsrückstände zu beseitigen, die nach dem Versand zurückgeblieben sein könnten. Dadurch werden auch alle anfänglich vorhandenen Geruchsspuren entfernt.

Bitte beachten Sie: Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu geringfügigem Geruch und Rauchentwicklung kommen (ca. 15 Minuten). Dies ist normal und unbedenklich. Es entsteht durch das Abbrennen der Schutzschicht, die werkseitig auf die Heizelemente aufgetragen wurde.

Bitte machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit den folgenden Ofenfunktionen und dem Zubehör vertraut:

- **Temperaturregelung:** Wählen Sie die gewünschte Temperatur im Uhrzeigersinn von OFF bis 230 °C zum Garen.
- **Funktionssteuerung: Der Ofen verfügt über 6 Funktionsstufen:**
 - Backen:** In dieser Position sind die beiden oberen Heizelemente aktiv.
 - Grillen:** In dieser Position sind die beiden unteren Heizelemente aktiv.
 - Toasten:** In dieser Position sind die oberen und unteren Heizelemente aktiv.
 - Backen + Umluft:** In dieser Position sind die beiden oberen Heizelemente und die Umluftfunktion aktiv.

Heißluftfritteuse: In dieser Position arbeiten die oberen und unteren Heizelemente sowie die Heißluftfritteuse-Funktion zusammen.

- **Timer-Steuerung:** Wenn Sie den Timer-Bereich der Steuerung aktivieren, drehen Sie ihn nach rechts (im Uhrzeigersinn), um zu toasten oder als Timer zu verwenden. Diese Funktion verfügt außerdem über einen Signalton am Ende der programmierten Zeit.
- **Kontrollleuchte:** Sie leuchtet auf, wenn das Heizelement eingeschaltet ist.
- **Backblech:** Zum Grillieren und Braten von Fleisch, Geflügel, Fisch und verschiedenen anderen Lebensmitteln.
- **Heißluftfrittierkorb:** Er wird für Lebensmittel wie Fleisch, Hähnchenkeulen, Fisch, Garnelen, Gemüse, Obststücke usw. verwendet.

WARNUNG: UM VERLETZUNGS- ODER VERBRENNUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN. BERÜHREN SIE KEINE HEISSEN OBERFLÄCHEN, WÄHREND DER OFEN IN BETRIEB IST. VERWENDEN SIE IMMER OFENHANDSCHUHE.

VORSICHT: Seien Sie stets äußerst vorsichtig, wenn Sie das Backblech, den Rost oder einen heißen Behälter aus dem heißen Ofen nehmen. Verwenden Sie immer den Rostgriff oder einen Ofenhandschuh, wenn Sie heiße Gegenstände aus dem Ofen nehmen.

SO GRILLEN SIE

Für beste Ergebnisse wird empfohlen, den Ofen 15 Minuten lang auf 230 °C vorzuheizen.

Bedienung:

- Stellen Sie den Rost/den Heißluftfrittierkorb in die oberste Position des Ofens.
- Legen Sie die zu garenden Speisen in einen beliebigen Bräter. Wenn Sie das Backblech (Grill-/Auffangblech) verwenden möchten, müssen Sie den Rost nicht einsetzen, da das Backblech auf den Ofenschienen aufliegt.
- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Stellen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Garzeit ein.
- Stellen Sie den Funktionsregler auf „Oberhitze“ ().
- Um den Braten zu überprüfen oder herauszunehmen, verwenden Sie den mitgelieferten Griff, um den Braten hinein- und herauszuschieben.
- Wenn der Bratofengang beendet ist, stellen Sie den Funktionsregler auf die Position „OFF“.

SO TOASTEN SIE

Bitte beachten Sie, dass bei der TOAST-Funktion alle Heizelemente zum Einsatz kommen. Der geräumige Ofen ermöglicht das Toasten von 4 Scheiben Brot, gefrorenen Waffeln oder gefrorenen Pfannkuchen. Wenn Sie nur 1 oder 2 Stücke toasten, legen Sie die Speisen auf den Rost in der Mitte des Ofens.

Bedienung:

- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Stellen Sie den Funktionsregler auf „Ober- und Unterhitze“ ().
- Legen Sie die zu toastenden Speisen auf den Rost.
- Stellen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Garzeit ein.
- Ein Signalton kündigt das Ende des Toastvorgangs an.
- Wenn der Toastvorgang beendet ist, stellen Sie den Funktionsregler auf „AUS“.
- **Hinweis: Der Rost sollte mit den Vertiefungen nach unten in der Mitte des Ofens positioniert werden.**

SO BACKEN SIE

Bitte beachten Sie, dass die Backfunktion nur die unteren Heizelemente nutzt. Für beste Ergebnisse wird empfohlen, den Ofen 15 Minuten lang auf 230 °C vorzuheizen.

Bedienung:

- Stellen Sie den Temperaturregler auf die entsprechende Temperatur ein.
- Legen Sie den Rost auf die unterste oder mittlere Rostführung.
- Legen Sie die Speisen auf den Rost und schieben Sie ihn in den Ofen.
- Die Speisen sollten so nah wie möglich am unteren Heizelement platziert werden, ohne dieses zu berühren.
- Bestreichen Sie die Speisen nach Belieben mit Soßen oder Öl.
- Stellen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Garzeit ein.
- Stellen Sie den Funktionsregler auf „Lower Heater“ (Unterer Heizkörper). ()
- Es ist ratsam, die Tür leicht angelehnt zu lassen.
- Wenden Sie die Speisen nach der Hälfte der angegebenen Garzeit.
- Wenn der Garvorgang beendet ist, stellen Sie den Funktionsregler auf „OFF“.

SO GRILLEN SIE + Umluft

Für beste Ergebnisse wird empfohlen, den Ofen 15 Minuten lang auf 230 °C vorzuheizen.

Bedienung:

- Stellen Sie den Rost/den Heißluftfrittierkorb in die oberste Position des Ofens.
- Legen Sie die zu garenden Speisen in eine beliebige Bratpfanne. Wenn Sie das Backblech (Grill-/Auffangblech) verwenden möchten, müssen Sie den Rost nicht einsetzen, da das Backblech auf den Ofenschienen aufliegt.
- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Stellen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Garzeit ein.
- Stellen Sie den Funktionsregler auf „Oberhitze + Umluft“. ()
- Um den Braten zu überprüfen oder herauszunehmen, verwenden Sie den mitgelieferten Griff, um den Braten hinein- und herauszuschieben.

- Wenn der Bratofengang beendet ist, stellen Sie den Funktionsregler auf die Position „OFF“.

VERWENDUNG DER HEISSLUFTFRIERER-FUNKTION

Bedienung:

- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein.
- Drehen Sie den Funktionsregler auf „Heißluftfritteuse“. ()
- Legen Sie die zu röstenden Lebensmittel auf den Rost.
- Drehen Sie den Zeitregler auf die gewünschte Garzeit.
- Ein Signalton kündigt das Ende des Röstvorgangs an.
- Wenn der Röstvorgang beendet ist, drehen Sie den Funktionsregler auf „AUS“.

Hinweis: Der Rost sollte in der Mitte des Ofens positioniert werden, wobei die Vertiefungen nach unten zeigen müssen.

Reinigung und Wartung

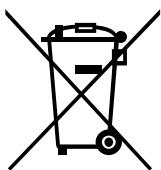
REINIGEN SIE DAS GERÄT NACH JEDEM GEBRAUCH.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie das Backblech, den Rost und das Entnahmewerkzeug mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile mit reichlich Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich.
3. Reinigen Sie den Innen- und Außenbereich des Ofens sowie die Tür mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie alles gründlich ab.
4. Legen Sie alle Teile wieder in den Backofen und stellen Sie ihn weg.



- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten).
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ENTSORGUNG



UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Abfallvorschriften. Werfen Sie es niemals in den Hausmüll, damit Sie zur Verbesserung der Umwelt beitragen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar su horno eléctrico, debe respetar siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los aparatos no están diseñados para ser utilizados mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto puede provocar lesiones.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si lo deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de cambiar los accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante su uso.
- Se debe tener cuidado al manipular las cuchillas afiladas, vaciar el recipiente y durante la limpieza.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo bed and breakfast.
- En cuanto a las instrucciones para obtener detalles sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza».



- **PRECAUCIÓN, superficie caliente.**
- No toque las superficies calientes. Utilice siempre las asas o los mandos.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte del horno en agua ni en ningún otro líquido.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o la encimera, ni que toque superficies calientes.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados, ni si el aparato funciona mal o ha sufrido algún tipo de daño. Lleve el aparato al centro de servicio técnico

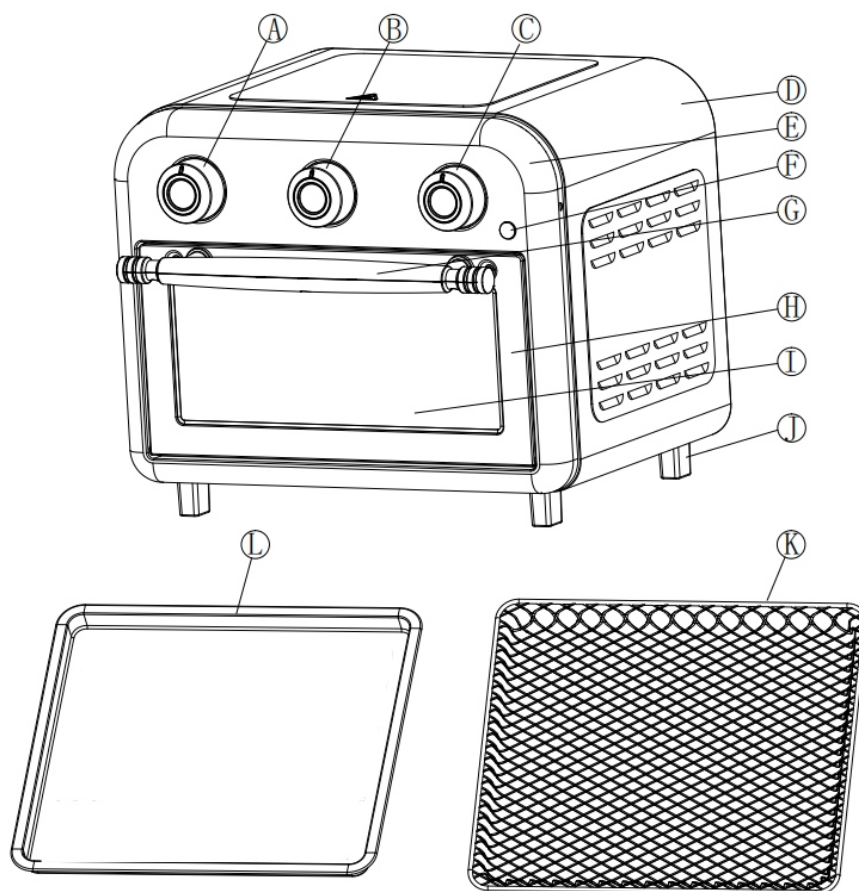
autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar peligros o lesiones.
- No lo coloque sobre un quemador de gas o eléctrico caliente, ni cerca de ellos.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de colocar o retirar piezas, y antes de limpiarlo.
- Para desconectarlo, gire el control de tiempo a la posición OFF y, a continuación, retire el enchufe. Sujete siempre el enchufe y nunca tire del cable.
- Se debe tener mucho cuidado al mover una bandeja recoge grasa que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- No cubra la bandeja recogemigas ni ninguna parte del horno con papel de aluminio. Esto podría provocar que el horno se sobrecaliente.
- Tenga mucho cuidado al retirar la bandeja, las rejillas o al desechar grasa caliente u otros líquidos calientes.
- No limpie el interior del horno con estropajos metálicos, ya que pueden desprenderse trozos del estropajo y entrar en contacto con las piezas eléctricas, lo que supone un riesgo de descarga eléctrica.
- No se deben introducir alimentos de gran tamaño ni utensilios metálicos en un horno tostador, ya que pueden provocar un incendio o un riesgo eléctrico.
- Puede producirse un incendio si el horno está cubierto o en contacto con materiales inflamables, como cortinas, tapices, paredes y similares, mientras está en funcionamiento. No coloque ningún objeto sobre el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Se debe tener mucho cuidado al utilizar recipientes para cocinar u hornear fabricados con cualquier material que no sea metal o vidrio apto para horno.
- Asegúrese de que nada toque los elementos superiores o inferiores del horno.
- No introduzca en el horno ninguno de los siguientes materiales: cartón, plástico, papel o cualquier material similar.
- No guarde en este horno ningún material que no sean los accesorios recomendados por el fabricante cuando no esté en uso.
- Utilice siempre guantes protectores y aislantes para horno o utilice un mango especial al introducir o retirar objetos del horno caliente.
- Este aparato tiene una puerta de vidrio templado de seguridad. El vidrio es más resistente que el vidrio común y más resistente a la rotura. El vidrio templado puede romperse por los bordes. Evite rayar la superficie de la puerta o mellar los bordes.
- No lo utilice en exteriores.
- No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.
- La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el aparato está en funcionamiento.
- Las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas elevadas cuando el electrodoméstico está en funcionamiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES, SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

Cómo familiarizarse con su nuevo horno

COMPONENTES PRINCIPALES



A: Mando de temperatura
 B: Mando de funciones
 C: Mando del temporizador
 D: Carcasa
 E: Panel frontal
 F: Luz indicadora

G: Asa
 H: Marco de la puerta
 I: Puerta de cristal
 J: Patas del horno
 K: Cesta de la freidora
 L: Bandeja de horno

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Voltaje: 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Potencia: 1200 vatios.

Consumo en modo apagado	P_o	0.03	W
Consumo en modo de espera	P_{SB}	0.38	W
Función de gestión de energía	[sí]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_o	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Funcionamiento

Antes de utilizar el horno

Antes de utilizar su horno eléctrico con convección por primera vez, asegúrese de:

1. Leer todas las instrucciones incluidas en este manual.
2. Asegurarse de que el horno esté desenchufado y de que el control de tiempo esté en la posición «OFF».
3. Lavar todos los accesorios con agua caliente y jabón o en el lavavajillas.
4. Seque bien todos los accesorios y vuelva a montarlos en el horno, enchufe el horno a la toma de corriente y ya estará listo para utilizar su nuevo horno tostador.
5. Después de volver a montar el horno, le recomendamos que lo ponga a funcionar a la temperatura más alta (230 °C) en la función de tostado durante aproximadamente 15 minutos para eliminar cualquier residuo de embalaje que pueda quedar tras el envío. Esto también eliminará cualquier rastro de olor presente inicialmente.

Nota: El primer encendido puede producir un ligero olor y humo (durante unos 15 minutos). Esto es normal e inofensivo. Se debe a la combustión de la sustancia protectora aplicada a los elementos calefactores en fábrica.

Familiarícese con las siguientes funciones y accesorios del horno antes de su primer uso:

- **Control de temperatura:** Seleccione la temperatura deseada girando en sentido horario desde OFF hasta 230 °C para cocinar.
- **Control de funciones: El horno cuenta con 6 funciones:**
 - Hornear:** en esta posición, funcionan los dos elementos calefactores superiores.
 - Gratinar:** en esta posición, funcionan los dos elementos calefactores inferiores.
 - Tostar:** en esta posición, funcionan los elementos calefactores superiores e inferiores.
 - Hornear + Convección:** en esta posición, funcionan los dos elementos calefactores superiores y la convección.
 - Freidora sin aceite:** en esta posición, los elementos calefactores superior e inferior y la función de freidora sin aceite pueden funcionar conjuntamente.
- **Control del temporizador:** cuando active el segmento del temporizador del control, gírelo hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para tostar o utilizarlo como temporizador. Esta función también emite un pitido al final del tiempo programado.
- **Luz indicadora:** se encenderá cuando el elemento calefactor esté activado.
- **Bandeja de horneado:** Para asar y dorar carne, aves, pescado y otros alimentos.
- **Cesta de la freidora de aire:** Se utiliza para alimentos como carne, muslos, pescado, gambas, verduras, trozos de fruta, etc.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES O QUEMADURAS. NO TOQUE LAS SUPERFICIES CALIENTES MIENTRAS EL HORNO ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO. UTILICE SIEMPRE MANOPLAS DE HORNO.

PRECAUCIÓN: Tenga siempre mucho cuidado al retirar la bandeja de horno, la rejilla o cualquier recipiente caliente de un horno caliente. Utilice siempre el asa de la rejilla o un guante de horno al retirar objetos calientes del horno.

CÓMO ASAR

Para obtener los mejores resultados, se recomienda precalentar el horno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamiento:

- Coloque la rejilla metálica o la cesta para freír sin aceite en la posición superior del horno.
- Coloque los alimentos que desee cocinar en cualquier bandeja para asar. Si desea utilizar la bandeja de horneado (bandeja para gratinar o bandeja recogegrasa), no es necesario que inserte la rejilla metálica, ya que la bandeja de horneado se apoya sobre las guías de sujeción del horno.
- Ajuste el mando de control de temperatura a la temperatura deseada.
- Ajuste el control de tiempo al tiempo de cocción deseado.
- Gire el selector de funciones a «Calentador superior» ()
- Para comprobar o retirar el asado, utilice el asa de la bandeja que se proporciona para ayudarle a deslizar el asado hacia dentro y hacia fuera.
- Cuando haya terminado de asar, gire el selector de funciones a la posición «OFF».

CÓMO TOSTAR

Tenga en cuenta que la función TOAST utiliza todos los elementos calefactores. El horno de gran capacidad permite tostar 4 rebanadas de pan, gofres congelados o tortitas congeladas. Cuando tueste solo 1 o 2 alimentos, colóquelos en la rejilla de horneado en el centro del horno.

Funcionamiento:

- Ajuste el mando de control de temperatura a la temperatura deseada.
- Gire el mando de función a «Calentador superior e inferior». ()
- Coloque los alimentos que desee tostar sobre la rejilla.
- Gire el mando de control de tiempo al tiempo de cocción deseado.
- Sonará una campana para indicar el final del ciclo de tostado.
- Cuando finalice el tostado, gire el mando de función a «OFF».

Nota: La rejilla metálica debe colocarse en el centro del horno con las muescas hacia abajo.

CÓMO HORNEAR

Tenga en cuenta que la función HORNEAR utiliza únicamente los elementos calefactores inferiores. Para obtener los mejores resultados, se recomienda precalentar el horno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamiento:

- Ajuste el control de temperatura a la temperatura adecuada.
- Coloque la rejilla metálica en la guía de soporte inferior o central.
- Coloque los alimentos en la rejilla metálica y deslícelos hacia dentro.
- Los alimentos deben colocarse lo más cerca posible del elemento calefactor inferior sin tocarlo.
- Unte los alimentos con salsas o aceite, según desee.
- Gire el control de tiempo hasta el tiempo de cocción deseado.
- Gire el control de función a «Calentador inferior». ()
- Es recomendable dejar la puerta ligeramente entreabierta.
- Dé la vuelta a los alimentos a mitad del tiempo de cocción indicado.
- Cuando haya terminado de hornear, gire el control de función a «OFF».

CÓMO GRASAR + CONVECCIÓN

Para obtener los mejores resultados, se recomienda precalentar el horno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamiento:

- Coloque la rejilla metálica o la cesta de fritura por aire caliente en la posición superior del horno.
- Coloque los alimentos que desea cocinar en cualquier bandeja  para asar. Si desea utilizar la bandeja de horneado (bandeja para gratinar/recoger jugos), no es necesario insertar la rejilla metálica, ya que la bandeja de horneado se apoya por sí sola en las guías de soporte del horno.
- Ajuste el mando de control de temperatura a la temperatura deseada.
- Ajuste el control de tiempo al tiempo de cocción deseado.
- Gire el control de función a «Calentador superior + Convección». () ^{Air Fryer}
- Para comprobar o retirar el asado, utilice el asa de la bandeja que se proporciona para ayudarle a deslizar el asado hacia dentro y hacia fuera.
- Cuando finalice el asado, gire el control de función a la posición «OFF».

CÓMO utilizar la función de freidora sin aceite**Funcionamiento:**

- Ajuste el mando de control de temperatura a la temperatura deseada.
- Gire el mando de funciones a «Freidora de aire». ()
- Coloque los alimentos que desee tostar sobre la rejilla.
- Gire el mando de control de tiempo al tiempo de cocción deseado.
- Sonará una campana para indicar el final del ciclo de tostado.
- Cuando finalice el tostado, gire el mando de funciones a «OFF».

Nota: La rejilla metálica debe colocarse en el centro del horno con las muescas hacia abajo.

Limpieza y mantenimiento

LIMPIE EL ELECTRODOMÉSTICO DESPUÉS DE CADA USO.

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe por completo.
2. Utilice agua tibia con una pequeña cantidad de detergente líquido para limpiar la bandeja de horno, la rejilla y la herramienta de extracción. Aclare los elementos con abundante agua y séquelos bien.
3. Utilice un paño húmedo para limpiar el interior y el exterior del horno y la puerta. Séquelos bien.
4. Vuelva a colocar todos los elementos en el horno y guárdelo.



- Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Nunca utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos, ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.

ELIMINACIÓN



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Deseche el electrodoméstico de acuerdo con la normativa local sobre residuos.

No lo tire nunca a la basura, así contribuirá a la mejora del medio ambiente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao utilizar o seu forno elétrico, devem ser sempre respeitadas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Os aparelhos não se destinam a ser operados por meio de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- **CUIDADO:** O uso indevido pode causar ferimentos.
- Desligue sempre o aparelho da tomada se ele for deixado sem supervisão e antes de montar, desmontar ou limpar.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada antes de trocar acessórios ou aproximar-se de peças que se movem durante o uso.
- Tenha cuidado ao manusear as lâminas afiadas, esvaziar a tigela e durante a limpeza.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - cozinhas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de fazenda;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes do tipo pousada.
- Para obter instruções detalhadas sobre como limpar as superfícies em contato com alimentos, consulte a seção “Limpeza”.



- **CUIDADO, superfície quente.**

- Não toque em superfícies quentes. Utilize sempre as pegas ou os botões.
- Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou qualquer parte do forno em água ou noutros líquidos.
- Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou da bancada, nem em contacto com superfícies quentes.
- Não utilize o aparelho com o cabo ou a ficha danificados, nem após o aparelho apresentar avarias ou ter sofrido danos de qualquer tipo. Leve o aparelho ao centro de

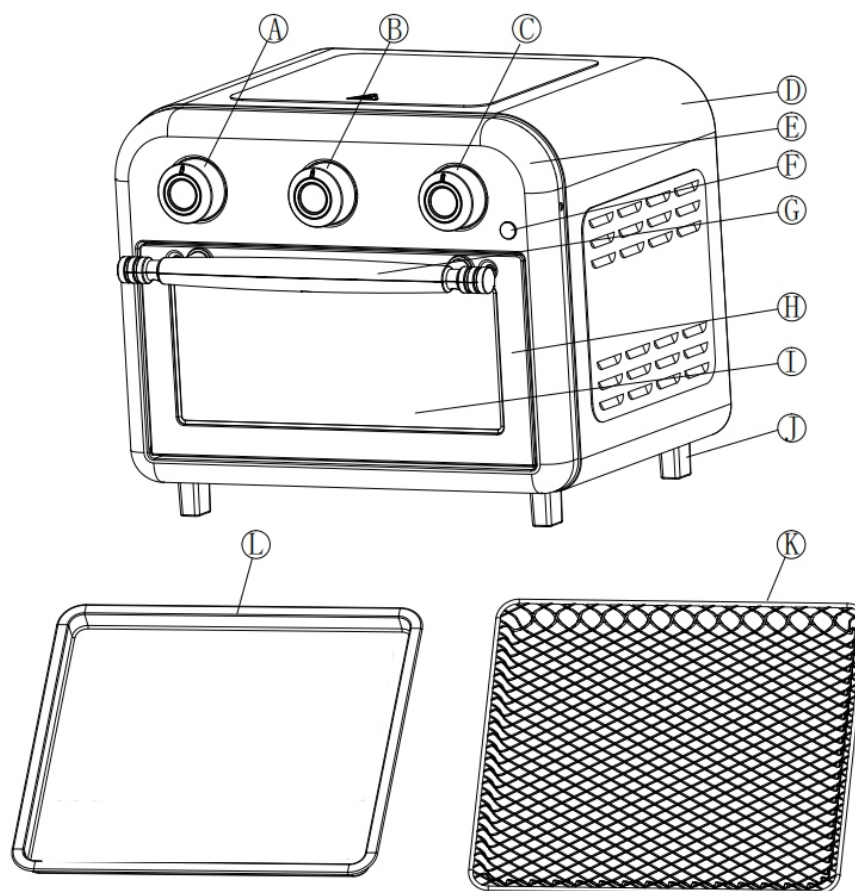
assistência autorizado mais próximo para inspeção, reparação ou ajuste.

- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode causar perigo ou ferimentos.
- Não coloque sobre ou perto de um fogão a gás ou elétrico quente.
- Desligue da tomada quando não estiver a ser utilizado e antes da limpeza. Deixe arrefecer antes de colocar ou retirar peças e antes da limpeza.
- Para desligar, coloque o controlador de tempo na posição OFF e, em seguida, retire a ficha. Segure sempre pela ficha e nunca puxe pelo cabo.
- Deve ter-se extremo cuidado ao mover uma bandeja de recolha de gordura que contenha óleo quente ou outros líquidos quentes.
- Não cubra a bandeja de migalhas nem qualquer parte do forno com folha de alumínio. Isto pode causar o sobreaquecimento do forno.
- Tenha extremo cuidado ao retirar a bandeja, as grelhas ou ao deitar fora gordura quente ou outros líquidos quentes.
- Não limpe o interior do forno com esfregões metálicos, pois podem partir-se pedaços do esfregão e tocar nas peças elétricas, criando um risco de choque elétrico.
- Não devem ser introduzidos alimentos de grandes dimensões ou utensílios metálicos num forno elétrico, pois podem provocar um incêndio ou risco de choque elétrico.
- Pode ocorrer um incêndio se o forno estiver coberto ou em contacto com materiais inflamáveis, incluindo cortinas, tapeçarias, paredes e similares, quando estiver em funcionamento. Não coloque nenhum objeto em cima do aparelho quando este estiver em funcionamento.
- Deve ter-se extremo cuidado ao utilizar recipientes de cozedura ou de forno fabricados em qualquer material que não seja metal ou vidro resistente ao forno.
- Certifique-se de que nada toca nos elementos superiores ou inferiores do forno.
- Não coloque nenhum dos seguintes materiais no forno: cartão, plástico, papel ou qualquer material semelhante.
- Não guarde neste forno quaisquer materiais que não sejam os acessórios recomendados pelo fabricante quando não estiver a ser utilizado.
- Utilize sempre luvas de forno isolantes de proteção ou utilize uma pega especial ao inserir ou retirar itens do forno quente
- Este aparelho possui uma porta de vidro de segurança temperado. O vidro é mais resistente do que o vidro comum e mais resistente à quebra. O vidro temperado ainda pode partir-se nas bordas. Evite riscar a superfície da porta ou danificar as bordas.
- Não utilize ao ar livre.
- Não utilize o aparelho para fins diferentes dos previstos.
- A porta ou a superfície exterior podem aquecer quando o aparelho estiver em funcionamento.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho estiver em funcionamento.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES, APENAS PARA USO DOMÉSTICO.

Conheça o seu novo forno

COMPONENTES PRINCIPAIS



A: Botão de temperatura
 B: Botão de funções
 C: Botão do temporizador
 D: Carcaça
 E: Painel frontal
 F: Luz indicadora

G: Pega
 H: Moldura da porta: Porta de vidro
 J: Pés do forno
 K: Cesto da fritadeira de ar quente
 L: Tabuleiro de cozedura

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

- Tensão: 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Potência: 1200 Watts.

Consumo em modo desligado	P_o	0.03	W
Consumo em modo de espera	P_{SB}	0.38	W
Função de gestão de energia	[sim]		
Tempo para entrar automaticamente no modo desligado	T_o	[N/A]	Min
Tempo para entrar automaticamente no modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Funcionamento

Antes de utilizar o seu forno

Antes de utilizar o seu forno elétrico com convecção pela primeira vez, certifique-se de que:

1. Lê todas as instruções incluídas neste manual.
2. O forno está desligado da tomada e o controlo de tempo está na posição «OFF».
3. Lava todos os acessórios em água quente com sabão ou na máquina de lavar louça.
4. Seque bem todos os acessórios e volte a montá-los no forno, ligue o forno à tomada e estará pronto para utilizar o seu novo forno elétrico.
5. Após voltar a montar o forno, recomendamos que o utilize na temperatura mais elevada (230 °C) na função de torrar durante aproximadamente 15 minutos para eliminar quaisquer resíduos de embalagem que possam ter ficado após o transporte. Isto também removerá todos os vestígios de odor inicialmente presentes.

Nota: A primeira utilização pode resultar num cheiro e fumo mínimos (cerca de 15 minutos). Isto é normal e inofensivo. Deve-se à queima da substância protetora aplicada aos elementos de aquecimento na fábrica.

Familiarize-se com as seguintes funções e acessórios do forno antes da primeira utilização:

- **Controlo de temperatura:** Escolha a temperatura desejada no sentido horário, de OFF a 230 °C, para cozinhar.
- **Controlo de funções: O forno possui 6 funções:**
 - Cozer:** nesta posição, os dois elementos de aquecimento superiores podem funcionar.
 - Grelhar:** nesta posição, os dois elementos de aquecimento inferiores podem funcionar.
 - Tostar:** nesta posição, os elementos de aquecimento superiores e inferiores podem funcionar.
 - Cozer + Convecção:** nesta posição, os dois elementos de aquecimento superiores e a convecção podem funcionar.
 - Fritadeira de ar quente:** nesta posição, os elementos de aquecimento superior e inferior e a função de fritadeira de ar quente podem funcionar em conjunto.
- **Controlo do temporizador:** quando ativar o segmento do temporizador no painel de controlo, rode para a direita (no sentido horário) para torrar ou utilizar como temporizador. Esta função também emite um sinal sonoro no final do tempo programado.
- **Luz indicadora:** acende-se quando o elemento de aquecimento está ligado.
- **Tabuleiro de cozedura:** Para utilização na grelha e no assado de carne, aves, peixe e vários outros alimentos.
- **Cesto de fritura a ar:** É utilizado para alimentos como carne, coxas, peixe, camarão, legumes, pedaços de fruta, etc.

AVISO: PARA EVITAR O RISCO DE LESÕES OU QUEIMADURAS. NÃO TOQUE EM SUPERFÍCIES QUENTES QUANDO O FORNO ESTIVER EM FUNCIONAMENTO. UTILIZE SEMPRE LUVAS DE FORNO.

CUIDADO: Tenha sempre muito cuidado ao retirar a tabuleira, a grelha ou qualquer recipiente quente de um forno quente. Utilize sempre a pega da grelha ou uma luva de forno ao retirar itens quentes do forno.

COMO GRELHAR

Para obter melhores resultados, recomenda-se que pré-aqueça o forno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamento:

- Coloque a grelha/cesto de fritura no forno, na posição superior.
- Coloque os alimentos a cozinhar em qualquer tabuleiro de assar. Se pretender utilizar o tabuleiro de cozedura (tabuleiro de grelhar/recolha de gordura), não é necessário inserir a grelha, uma vez que o tabuleiro de cozedura assenta nas guias de suporte do forno.
- Regule o botão de controlo de temperatura para a temperatura desejada.
- Regule o controlo de tempo para o tempo de cozedura pretendido.
- Gire o botão de função para «Aquecedor Superior» ()
- Para verificar ou retirar a assada, utilize a pega da bandeja fornecida para ajudar a deslizar a assada para dentro e para fora.
- Quando a grelha estiver concluída, gire o botão de função para a posição «OFF».

COMO TORRAR

Tenha em atenção que a função TORRAR utiliza todos os elementos de aquecimento. O forno de grande capacidade permite torrar 4 fatias de pão, waffles congelados ou panquecas congeladas. Ao torrar apenas 1 ou 2 itens, coloque os alimentos na grelha no centro do forno.

Funcionamento:

- Ajuste o botão de controlo de temperatura para a temperatura desejada.
- Gire o botão de função para “Aquecedor Superior e Inferior”. ()
- Coloque os alimentos a torrar na grelha.
- Gire o botão de controlo de tempo para o tempo de cozedura desejado.
- Um sinal sonoro soará para indicar o fim do ciclo de torragem.
- Quando a torragem estiver concluída, gire o botão de função para “OFF”.

Nota: A grelha deve ser posicionada no meio do forno com as ranhuras viradas para baixo.

COMO ASSAR

Tenha em atenção que a função ASSAR utiliza apenas os elementos de aquecimento inferiores. Para obter melhores resultados, recomenda-se que pré-aqueça o forno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamento:

- Defina o controlo de temperatura para a temperatura adequada.
- Coloque a grelha de arame na guia de suporte mais baixa ou intermédia.
- Coloque os alimentos na grelha de arame e deslize-a para dentro do forno.
- Os alimentos devem ser colocados o mais próximo possível do elemento de aquecimento inferior, sem o tocar.
- Pincele os alimentos com molhos ou óleo, conforme desejar.
- Gire o botão de controle de tempo para o tempo de cozimento desejado.
- Gire o botão de função para “Aquecedor Inferior”. ()
- É aconselhável deixar a porta ligeiramente entreaberta
- Vire os alimentos a meio do tempo de cozimento prescrito.
- Quando a cozedura estiver concluída, rode o botão de função para “OFF”.

COMO GRELHAR + Convecção

Para obter melhores resultados, recomenda-se que pré-aqueça o forno durante 15 minutos a 230 °C.

Funcionamento:

- Coloque a grelha/cesto de fritura no forno na posição superior.
- Coloque os alimentos a cozinhar em qualquer tabuleiro de assar. Se pretender utilizar o tabuleiro de cozedura (grelha/tabuleiro de gotejamento), não é necessário inserir a grelha, uma vez que o tabuleiro de cozedura assenta nas guias de suporte do forno.
- Regule o botão de controlo de temperatura para a temperatura desejada.
- Regule o controlo de tempo para o tempo de cozedura desejado.
- Regule o controlo de função para «Aquecedor Superior + Convecção». ()
- Para verificar ou retirar a assada, utilize a pega da tabuleira fornecida para ajudar a deslizar a assada para dentro e para fora.
- Quando a grelha estiver concluída, coloque o controlo de função na posição «OFF».

COMO utilizar a função Fritadeira de ar quente**Funcionamento:**

- Regule o botão de controlo de temperatura para a temperatura desejada.
- Gire o botão de função para «Fritadeira de ar quente». ()
- Coloque os alimentos a torrar na grelha.
- Gire o botão de controlo de tempo para o tempo de cozedura desejado.
- Um sinal sonoro soará para indicar o fim do ciclo de torragem.
- Quando a torragem estiver concluída, gire o botão de função para «OFF».

Nota: A grelha deve ser colocada no meio do forno, com as ranhuras viradas para baixo.

Limpeza e manutenção

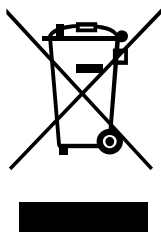
LIMPE O APARELHO APÓS CADA UTILIZAÇÃO.

1. Retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer completamente.
2. Utilize água morna com uma pequena quantidade de detergente líquido para limpar o tabuleiro, a grelha e a ferramenta de remoção. Enxague os itens com água em abundância e seque-os bem.
3. Utilize um pano húmido para limpar o interior e o exterior do forno e a porta. Seque-os bem.
4. Coloque todos os itens de volta no forno e guarde-o.



- Certifique-se de que a ficha foi retirada da tomada antes de limpar o aparelho.
- Nunca utilize produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos, nem objetos pontiagudos (como facas ou escovas duras) para limpar o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou qualquer outro líquido.

ELIMINAÇÃO



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Elimine o aparelho de acordo com os regulamentos locais de recolha de lixo.

Nunca o deite no lixo, para que possa contribuir para a melhoria do ambiente

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza il forno elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti o sorvegliati sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Gli apparecchi non sono destinati ad essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile, al fine di evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** un uso improprio può causare lesioni.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o avvicinarsi alle parti che si muovono durante l'uso.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame affilate, si svuota la ciotola e durante la pulizia.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione "Pulizia".



ATTENZIONE, superficie calda.

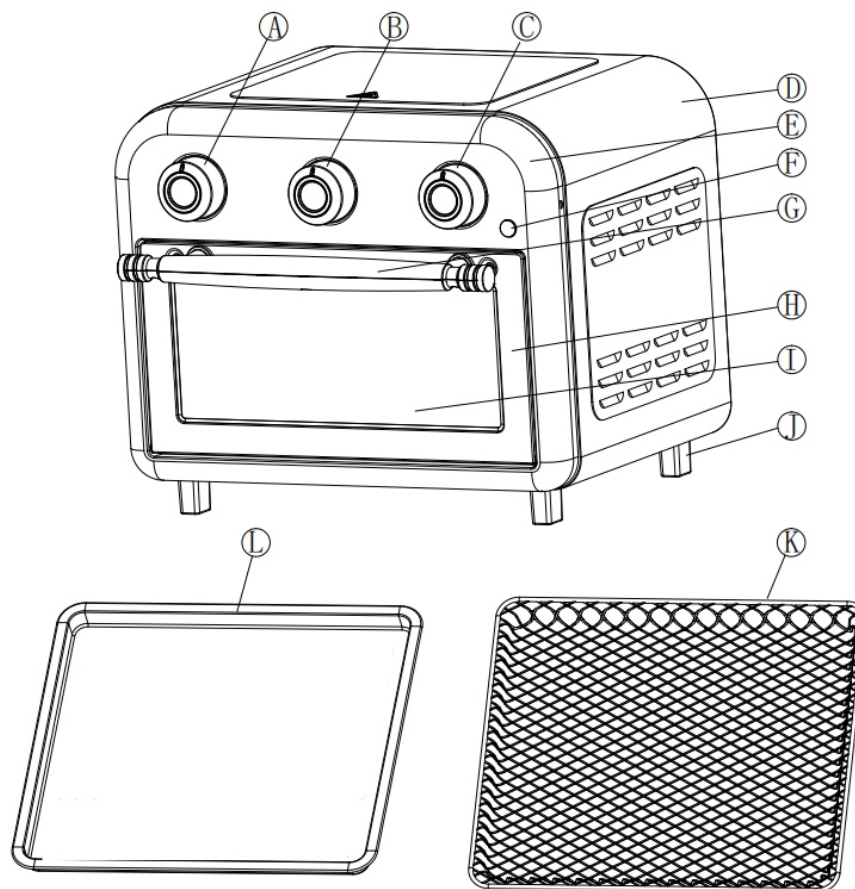
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare sempre le maniglie o le manopole.
- Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o qualsiasi parte del forno in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che tocchi superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, oppure in caso di malfunzionamento o di danni di qualsiasi tipo. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato più vicino per far controllare, riparare o regolare l'apparecchio.

- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore dell'apparecchio può causare pericoli o lesioni.
- Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico acceso.
- Scollegare dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Lasciare raffreddare prima di montare o smontare parti e prima della pulizia.
- Per scollegare, portare il selettore di tempo su OFF, quindi rimuovere la spina. Tenere sempre la spina e non tirare mai il cavo.
- Prestare estrema attenzione quando si sposta una leccarda contenente olio bollente o altri liquidi caldi.
- Non coprire il vassoio raccogli briciole o qualsiasi parte del forno con fogli di alluminio. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento del forno.
- Prestare estrema attenzione quando si rimuovono il vassoio, le griglie o si smaltiscono grasso bollente o altri liquidi bollenti.
- Non pulire l'interno del forno con spugne metalliche, poiché frammenti potrebbero staccarsi dalla spugna e entrare in contatto con parti elettriche, creando un rischio di scossa elettrica.
- Non inserire alimenti di grandi dimensioni o utensili metallici nel forno tostapane, poiché potrebbero causare un incendio o un rischio di scossa elettrica.
- Se durante il funzionamento il forno è coperto o a contatto con materiali infiammabili, tra cui tende, tendaggi, pareti e simili, potrebbe verificarsi un incendio. Non riporre alcun oggetto sopra l'apparecchio quando è in funzione.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizzano contenitori per la cottura o la cottura al forno realizzati con materiali diversi dal metallo o dal vetro resistente al calore.
- Assicurarsi che nulla tocchi gli elementi superiori o inferiori del forno.
- Non inserire nel forno nessuno dei seguenti materiali: cartone, plastica, carta o simili.
- Quando non è in uso, non riporre nel forno materiali diversi dagli accessori raccomandati dal produttore.
- Indossare sempre guanti da forno protettivi e isolanti o utilizzare una maniglia speciale quando si inseriscono o si rimuovono oggetti dal forno caldo.
- Questo apparecchio è dotato di una porta in vetro temperato di sicurezza. Il vetro è più resistente del vetro normale e più resistente alla rottura. Il vetro temperato può comunque rompersi lungo i bordi. Evitare di graffiare la superficie della porta o di scheggiare i bordi.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
- La porta o la superficie esterna possono diventare calde quando l'apparecchio è in funzione.
- Le superfici accessibili potrebbero raggiungere temperature elevate quando l'apparecchio è in funzione.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI, SOLO PER USO DOMESTICO.

Conoscere il vostro nuovo forno

COMPONENTI PRINCIPALI



A: Manopola della temperatura

B: Manopola delle funzioni

C: Manopola del timer

D: Involucro

E: Pannello frontale

F: Spia luminosa

G: Maniglia

H: Telaio della porta

I: Porta in vetro

J: Piedini del forno

K: Cestello della friggitrice ad aria

L: Teglia

SPECIFICHE TECNICHE:

- Tensione: 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Potenza: 1200 Watt.

Potenza in modalità spenta	P_o	0.03	W
Potenza in modalità standby	P_{SB}	0.38	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[si]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_o	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Funzionamento

Prima di utilizzare il forno

Prima di utilizzare per la prima volta il forno elettrico a convezione, assicurarsi di:

1. Leggere tutte le istruzioni incluse in questo manuale.
2. Assicurarsi che il forno sia scollegato dalla presa di corrente e che il comando del timer sia in posizione "OFF".
3. Lavare tutti gli accessori in acqua calda e sapone o in lavastoviglie.
4. Asciugare accuratamente tutti gli accessori e rimontarli nel forno, collegare il forno alla presa di corrente e il nuovo forno tostapane è pronto per l'uso.
5. Dopo aver rimontato il forno, si consiglia di farlo funzionare alla temperatura massima (230 °C) con la funzione tostapane per circa 15 minuti per eliminare eventuali residui di imballaggio rimasti dopo la spedizione. Questo rimuoverà anche ogni traccia di odore inizialmente presente.

Nota bene: il primo avvio potrebbe causare un leggero odore e fumo (circa 15 minuti). Questo è normale e innocuo. È dovuto alla combustione della sostanza protettiva applicata agli elementi riscaldanti in fabbrica.

Prima del primo utilizzo, familiarizzate con le seguenti funzioni e accessori del forno:

- **Controllo della temperatura:** scegliete la temperatura desiderata in senso orario da OFF a 230 °C per la cottura.
- **Controllo delle funzioni: il forno dispone di 6 funzioni:**
 - Cottura:** in questa posizione, funzionano i due elementi riscaldanti superiori.
 - Grigliatura:** in questa posizione, funzionano i due elementi riscaldanti inferiori.
 - Tostatura:** in questa posizione, funzionano gli elementi riscaldanti superiori e inferiori.
 - Cottura + Convettore:** in questa posizione, funzionano i due elementi riscaldanti superiori e il convettore.
 - Friggitrice ad aria:** in questa posizione, gli elementi riscaldanti superiori e inferiori e la funzione friggitrice ad aria possono funzionare insieme.
- **Controllo del timer:** quando si attiva il segmento del timer sul pannello di controllo, ruotare verso destra (in senso orario) per tostare o utilizzare come timer. Questa funzione è dotata anche di un segnale acustico che suona al termine del tempo programmato.
- **Spia luminosa:** si accende quando l'elemento riscaldante è acceso.
- **Vassoio di cottura:** Da utilizzare per grigliare e arrostitire carne, pollame, pesce e vari altri alimenti.
- **Cestello per friggitrice ad aria:** viene utilizzato per alimenti quali carne, cosce di pollo, pesce, gamberetti, verdure, pezzi di frutta ecc.

AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI O USTIONI. NON TOCCARE LE SUPERFICI CALDE QUANDO IL FORNO È IN FUNZIONE. UTILIZZARE SEMPRE GUANTI DA FORNO.

ATTENZIONE: Prestare sempre la massima attenzione quando si rimuovono la teglia, la griglia o qualsiasi contenitore caldo da un forno caldo. Utilizzare sempre la maniglia della griglia o un guanto da forno quando si rimuovono oggetti caldi dal forno.

COME GRIGLIARE

Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di preriscaldare il forno per 15 minuti a 230 °C.

Funzionamento:

- Posizionare la griglia o il cestello per la cottura ad aria calda nella parte superiore del forno.
- Disporre gli alimenti da cuocere in una teglia qualsiasi. Se si desidera utilizzare la teglia di cottura (teglia per grigliare/raccogliere i succhi), non è necessario inserire la griglia poiché la teglia si appoggia direttamente sulle guide di supporto del forno.
- Impostare la manopola di regolazione della temperatura sul valore desiderato.
- Impostare il timer sul tempo di cottura desiderato.
- Girare la manopola delle funzioni su “Riscaldatore superiore” ()
- Per controllare o rimuovere l'arrosto, utilizzare la maniglia della teglia in dotazione per facilitare l'inserimento e l'estrazione dell'arrosto.
- Al termine della cottura, girare la manopola delle funzioni in posizione “OFF”.

COME TOSTARE

Si prega di notare che la funzione TOAST utilizza tutti gli elementi riscaldanti. Il forno di grande capacità consente di tostare 4 fette di pane, waffle surgelati o pancake surgelati. Quando si tostano solo 1 o 2 alimenti, posizzionarli sulla griglia al centro del forno.

Funzionamento:

- Impostare la manopola di controllo della temperatura sulla temperatura desiderata.
- Girare la manopola delle funzioni su “Riscaldatore superiore e inferiore”. ()
- Posizionare il cibo da tostare sulla griglia.
- Girare la manopola di controllo del tempo sul tempo di cottura desiderato.
- Un segnale acustico suonerà per segnalare la fine del ciclo di tostatura.
- Una volta completata la tostatura, girare la manopola delle funzioni su “OFF”.

Nota: la griglia deve essere posizionata al centro del forno con le rientranze rivolte verso il basso.

COME CUOCERE

Si prega di notare che la funzione BAKE utilizza solo gli elementi riscaldanti inferiori. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di preriscaldare il forno per 15 minuti a 230 °C.

Funzionamento:

- Impostare il comando della temperatura sulla temperatura appropriata.

- Posizionare la griglia sul supporto più basso o su quello centrale.
- Posizionare il cibo sulla griglia e inserirla nel forno.
- Il cibo deve essere posizionato il più vicino possibile all'elemento riscaldante inferiore senza toccarlo.
- Spennellare il cibo con salse o olio, a piacere.
- Girare la manopola del tempo sul tempo di cottura desiderato.
- Girare la manopola delle funzioni su “Riscaldatore inferiore”. ()
- Si consiglia di lasciare lo sportello leggermente socchiuso
- Girare il cibo a metà del tempo di cottura prescritto.
- Al termine della cottura, ruotare il selettore delle funzioni su “OFF”.

COME GRIGLIARE + CONVEZIONE

Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di preriscaldare il forno per 15 minuti a 230 °C.

Funzionamento:

- Posizionare la griglia/il cestello per frittura ad aria nel forno nella posizione superiore.
- Disporre il cibo da cuocere in una teglia qualsiasi. Se si desidera utilizzare la teglia di cottura (griglia/laccetto), non è necessario inserire la griglia poiché la teglia di cottura poggia sulle guide di supporto del forno.
- Impostare la manopola di controllo della temperatura sulla temperatura desiderata.
- Impostare il controllo del tempo sul tempo di cottura desiderato.
- Portare il selettore delle funzioni su “Riscaldatore superiore + Convettore”. ()
- Per controllare o rimuovere l'arrosto, utilizzare la maniglia della teglia in dotazione per facilitare l'inserimento e l'estrazione dell'arrosto.
- Al termine della cottura alla griglia, portare il selettore delle funzioni in posizione “OFF”.

COME UTILIZZARE LA FUNZIONE FRIGGITRICE AD ARIA

Funzionamento:

- Impostare la manopola di controllo della temperatura sulla temperatura desiderata.
- Girare la manopola delle funzioni su “Friggitrice ad aria”. ()
- Posizionare il cibo da tostare sulla griglia.
- Girare la manopola di controllo del tempo sul tempo di cottura desiderato.
- Un segnale acustico indicherà la fine del ciclo di tostatura.
- Al termine della tostatura, girare la manopola delle funzioni su “OFF”.

Nota: la griglia deve essere posizionata al centro del forno con le rientranze rivolte verso il basso.

Pulizia e manutenzione

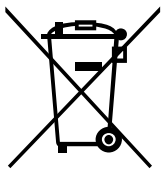
PULIRE L'ELETTRODOMESTICO DOPO OGNI UTILIZZO.

1. Staccare la spina dalla presa a muro e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.
2. Utilizzare acqua calda con una piccola quantità di detersivo per piatti per pulire la teglia, la griglia e l'attrezzo di estrazione. Sciacquare gli oggetti con abbondante acqua e asciugarli accuratamente.
3. Utilizzare un panno umido per pulire l'interno e l'esterno del forno e la porta. Asciugarli accuratamente.
4. Riporre tutti gli accessori nel forno e riporre l'apparecchio.



- Assicurarsi che la spina sia stata scollegata dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare mai detersivi corrosivi o abrasivi né oggetti appuntiti (come coltelli o spazzole dure) per pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.

SMALTIMENTO



PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Smaltire l'apparecchio secondo le normative locali sui rifiuti. Non gettarlo mai nella spazzatura, in modo da contribuire al miglioramento dell'ambiente



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

Atunci când utilizați cuptorul electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Aparatele nu sunt destinate să fie operate cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de control de la distanță.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- **ATENȚIE:** Utilizarea necorespunzătoare poate provoca leziuni.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
- Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de părțile care se mișcă în timpul utilizării.
- Aveți grijă când manipulați lamele ascuțite, când goliți vasul și în timpul curățării.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
 - bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pensiune.
- Pentru instrucțiuni detaliate privind curățarea suprafețelor care intră în contact cu alimentele, consultați secțiunea „Curățare”.



ATENȚIE, suprafață fierbinte.

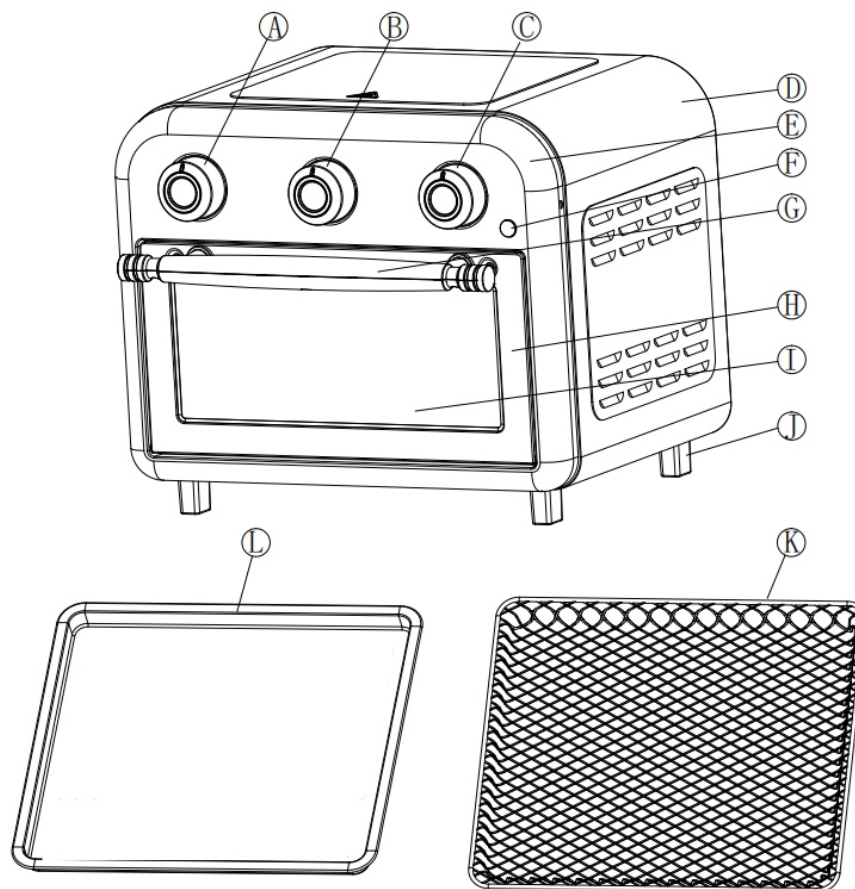
- Nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți întotdeauna mânerele sau butoanele.
- Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau orice altă componentă a cuptorului în apă sau în alte lichide.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului și nu lăsați-l să atingă suprafețele fierbinți.
- Nu utilizați aparatul cu cablul sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul a funcționat defectuos sau a fost deteriorat în orice fel. Duceți aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparație sau reglare.

- Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de producătorul aparatului poate provoca pericole sau vătămări.
- Nu așezați aparatul pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric fierbinte.
- Deconectați aparatul de la priză când nu îl utilizați și înainte de curățare. Lăsați-l să se răcească înainte de a monta sau demonta piese și înainte de curățare.
- Pentru a deconecta aparatul, rotiți butonul de control al timpului în poziția OFF, apoi scoateți ștecherul. Țineți întotdeauna ștecherul și nu trageți niciodată de cablu.
- Trebuie să aveți mare grijă când mutați o tavă de scurgere care conține ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți.
- Nu acoperiți tava pentru firimituri sau orice altă parte a cuptorului cu folie de metal. Acest lucru poate provoca supraîncălzirea cuptorului.
- Aveți mare grijă când scoateți tava, grătarele sau când aruncați grăsimi fierbinte sau alte lichide fierbinți.
- Nu curățați interiorul cuptorului cu bureți metalici de curățat, deoarece bucăți din burete se pot desprinde și pot atinge părțile electrice, creând un risc de electrocutare.
- Alimentele de dimensiuni mari sau ustensilele metalice nu trebuie introduse într-un cuptor cu prăjitor de pâine, deoarece pot provoca un incendiu sau un risc electric.
- Poate izbucni un incendiu dacă cuptorul este acoperit sau atinge materiale inflamabile, inclusiv perdele, draperii, pereți și altele asemenea, în timpul funcționării. Nu depozitați niciun obiect deasupra aparatului în timpul funcționării.
- Trebuie să aveți mare grijă atunci când utilizați recipiente de gătit sau de copt fabricate din orice alt material decât metal sau sticlă rezistentă la cuptor.
- Asigurați-vă că nimic nu atinge elementele superioare sau inferioare ale cuptorului.
- Nu introduceți în cuptor niciunul dintre următoarele materiale: carton, plastic, hârtie sau orice alt material similar.
- Nu depozitați în acest cuptor alte materiale decât accesoriile recomandate de producător atunci când nu este utilizat.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție izolate pentru cuptor sau utilizați un mâner special atunci când introduceți sau scoateți obiecte din cuptorul fierbinte.
- Acest aparat are o ușă din sticlă securizată, călit. Sticla este mai puternică decât sticla obișnuită și mai rezistentă la spargere. Sticla călit se poate sparge totuși în jurul marginilor. Evitați zgărirea suprafeței ușii sau ciobirea marginilor.
- Nu utilizați în aer liber.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Ușa sau suprafața exterioară se pot încălzi când aparatul funcționează.
- Suprafețele accesibile pot atinge temperaturi ridicate în timpul funcționării aparatului.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI, DOAR PENTRU UTILIZARE CASNICĂ.

Cum să vă familiarizați cu noul cuptor

COMPONENTE PRINCIPALE



A: Butonul de reglare a temperaturii

B: Butonul de selectare a funcțiilor

C: Butonul cronometrului

D: Carcasa

E: Panoul frontal

F: Indicator luminos

G: Mâner

H: Rama ușii

I: Ușa din sticlă

J: Piciorul cuptorului

K: Coșul friteuzei cu aer cald

L: Tava de copt

SPECIFICAȚII TEHNICE:

- Tensiune: 220-240 V~, 50/60 Hz.
- Putere: 1200 W.

Consum în modul oprit	P_o	0.03	W
Consum în modul standby	P_{SB}	0.38	W
Funcție de gestionare a energiei	[da]		
Timpul până la intrarea automată în modul oprit	T_o	[N/A]	Min
Timpul până la intrarea automată în modul standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Funcționare

Înainte de a utiliza cuptorul

Înainte de a utiliza cuptorul electric cu convecție pentru prima dată, asigurați-vă că:

1. Citiți toate instrucțiunile incluse în acest manual.
2. Asigurați-vă că cuptorul este deconectat de la priză și că butonul de control al timpului este în poziția „OFF”.
3. Spălați toate accesoriile în apă fierbinte cu săpun sau în mașina de spălat vase.
4. Uscați bine toate accesoriile și reasamblați-le în cuptor, conectați cuptorul la priză și sunteți gata să utilizați noul dvs. cuptor cu prăjitor de pâine.
5. După reasamblarea cuptorului, vă recomandăm să îl porniți la cea mai ridicată temperatură (230 °C) pe funcția de prăjire a pâinii timp de aproximativ 15 minute pentru a elimina orice reziduuri de ambalaj care ar putea rămâne după transport. Acest lucru va elimina, de asemenea, toate urmele de miros prezente inițial.

Vă rugăm să rețineți: Prima punere în funcțiune poate genera un miros și fum minim (aproximativ 15 minute). Acest lucru este normal și inofensiv. Se datorează arderii substanței de protecție aplicate elementelor de încălzire în fabrică.

Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele funcții și accesorii ale cuptorului înainte de prima utilizare:

- **Controlul temperaturii:** Alegeți temperatura dorită în sensul acelor de ceasornic, de la OFF la 230 °C, pentru gătit.
- **Controlul funcțiilor: Cuptorul are 6 funcții:**
 - Coacere:** în această poziție, cele două elemente de încălzire superioare pot funcționa.
 - Grătar:** în această poziție, cele două elemente de încălzire inferioare pot funcționa.
 - Prăjire:** în această poziție, elementele de încălzire superioare și inferioare pot funcționa.
 - Coacere + Convecție:** în această poziție, cele două elemente de încălzire superioare și convecția pot funcționa.
 - Fritează cu aer cald:** În această poziție, elementele de încălzire superioare și inferioare și funcția de fritează cu aer cald pot funcționa împreună.
- **Controlul temporizatorului:** când activați segmentul de temporizare al panoului de control, rotiți spre dreapta (în sensul acelor de ceasornic) pentru a prăji sau pentru a utiliza ca temporizator. Această funcție are, de asemenea, un semnal sonor care sună la sfârșitul timpului programat.
- **Indicator luminos:** Se va aprinde când elementul de încălzire este pornit.
- **Tava de copt:** Se utilizează pentru fript și prăjit carne, păsări, pește și diverse alte alimente.
- **Coș de prăjit cu aer:** Se utilizează pentru alimente precum carne, copane, pește, creveți, legume, bucăți de fructe etc.

AVERTISMENT: PENTRU A EVITA RISCUL DE RĂNI SAU ARSURI. NU ATINGEȚI SUPRAFEȚELE FIERBINȚI CÂND CUPTORUL ESTE ÎN FUNCȚIUNE. UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA MĂNUȘI DE CUPTOR.

ATENȚIE: Aveți întotdeauna mare grijă când scoateți tava de copt, grătarul sau orice recipient fierbinte dintr-un cuptor fierbinte. Folosiți întotdeauna mânerul grătarului sau o mănușă de bucătărie când scoateți obiecte fierbinți din cuptor.

CUM SE GRĂTAREAZĂ

Pentru rezultate optime, se recomandă să preîncălziți cuptorul timp de 15 minute la 230 °C.

Funcționare:

- Așezați grătarul/coșul pentru prăjire cu aer cald în cuptor, pe nivelul superior.
- Așezați alimentele care urmează să fie gătite într-o tavă de friptură. Dacă doriți să utilizați tava de copt (tava pentru friptură/tava de scurgere), nu este necesar să introduceți grătarul, deoarece tava de copt se sprijină pe ghidajele de susținere ale cuptorului.
- Rotiți butonul de reglare a temperaturii la temperatura dorită.
- Rotiți butonul de reglare a timpului la durata de gătire dorită.
- Rotiți butonul de selectare a funcției la „Încălzitor superior” ()
- Pentru a verifica sau a scoate friptura, utilizați mânerul tăvii furnizat pentru a vă ajuta să introduceți și să scoateți friptura.
- Când friptura este gata, rotiți butonul de selectare a funcției în poziția „OFF”.

CUM SE PRĂJEȘTE

Vă rugăm să rețineți că funcția TOAST utilizează toate elementele de încălzire. Cuptorul de mare capacitate permite prăjirea a 4 felii de pâine, vafe congelate sau clătite congelate. Când prăjiți doar 1 sau 2 produse, așezați alimentele pe grătarul de copt în centrul cuptorului.

Funcționare:

- Setați butonul de control al temperaturii la temperatura dorită.
- Rotiți butonul de selectare a funcției la „Încălzitor superior și inferior”. ()
- Așezați alimentele care urmează să fie prăjite pe grătarul de sârmă.
- Rotiți butonul de control al timpului la durata de gătire dorită.
- Un semnal sonor va indica sfârșitul ciclului de prăjire.
- Când prăjirea este finalizată, rotiți butonul de selectare a funcției la „OFF”.

Notă: Grătarul trebuie poziționat în mijlocul cuptorului, cu adânciturile orientate în jos.

CUM SE COACE

Vă rugăm să rețineți că funcția BAKE utilizează doar elementele de încălzire inferioare. Pentru rezultate optime, se recomandă preîncălzirea cuptorului timp de 15 minute la 230 °C.

Funcționare:

- Setați butonul de control al temperaturii la temperatura corespunzătoare.
- Așezați grătarul pe ghidajul de susținere al raftului de jos sau de mijloc.
- Așezați alimentele pe grătar și introduceți-l în cuptor.
- Alimentele trebuie așezate cât mai aproape posibil de elementul de încălzire inferior, fără a-l atinge.
- Ungeți alimentele cu sosuri sau ulei, după cum doriți.
- Rotiți butonul de control al timpului la durata de gătire dorită.
- Rotiți butonul de selectare a funcției la „Lower Heater” (Încălzitor inferior). ()
- Este recomandabil să lăsați ușa ușor întredeschisă.
- Întoarceți alimentele la jumătatea timpului de gătire prescris.
- Când coacerea este terminată, rotiți butonul de funcții la „OFF”.

CUM SE GRĂTAREA + Convecție

Pentru rezultate optime, se recomandă preîncălzirea cuptorului timp de 15 minute la 230 °C.

Funcționare:

- Așezați grătarul/coșul de prăjit cu aer cald în cuptor, în poziția superioară.
- Așezați alimentele care urmează să fie gătite într-o tavă de friptură. Dacă doriți să utilizați tava de copt (tava de friptură/tava de scurgere), nu este necesar să introduceți grătarul, deoarece tava de copt se sprijină pe ghidajele de susținere ale cuptorului.
- Setați butonul de control al temperaturii la temperatura dorită.
- Rotiți butonul de control al timpului la timpul de gătire dorit.
- Rotiți butonul de selectare a funcției la „Încălzitor superior + Convecție”. ()
- Pentru a verifica sau a scoate friptura, utilizați mânerul tăvii furnizat pentru a vă ajuta să glisați friptura înăuntru și afară.
- Când friptura este gata, rotiți butonul de selectare a funcției în poziția „OFF”.

CUM SE UTILIZEAZĂ funcția de friteuză cu aer cald

Funcționare:

- Setați butonul de control al temperaturii la temperatura dorită.
- Rotiți butonul de control al funcțiilor la „Friteuză cu aer cald”. ()
- Așezați alimentele care urmează să fie prăjite pe grătarul de sârmă.
- Rotiți butonul de control al timpului la durata de gătire dorită.
- Un semnal sonor va indica sfârșitul ciclului de prăjire.

- Când prăjirea este terminată, rotiți butonul de control al funcțiilor la „OFF”.

Notă: Grătarul trebuie poziționat în mijlocul cuptorului, cu adânciturile orientate în jos.

Curățare și întreținere

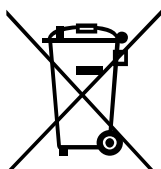
CURĂȚAȚI APARATUL DE FIECARE DATĂ DUPĂ UTILIZARE.

1. Scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească complet.
2. Folosiți apă caldă cu o cantitate mică de detergent de vase pentru a curăța tava de copt, grătarul și instrumentul de îndepărtare. Clătiți articolele cu multă apă și uscați-le bine.
3. Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța interiorul și exteriorul cuptorului și ușa. Uscați-le bine.
4. Puneți toate componentele înapoi în cuptor și depozitați cuptorul.



- Asigurați-vă că ștecherul a fost scos din priză înainte de a curăța aparatul.
- Nu folosiți niciodată agenți de curățare corozivi sau abrazivi sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau perii dure) pentru a curăța aparatul.
- Nu scufundați niciodată aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în orice alt lichid.

ELIMINARE



PROTECȚIA MEDIULUI

Eliminați aparatul conform reglementărilor locale privind deșeurile. Nu îl aruncați niciodată la gunoi, astfel veți contribui la îmbunătățirea mediului.



UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma d vida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto s o os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENY 

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H  S 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom